

# Canada Gazette

## Part I



# Gazette du Canada

## Partie I

OTTAWA, SATURDAY, JUNE 3, 2023

OTTAWA, LE SAMEDI 3 JUIN 2023

### Notice to Readers

The *Canada Gazette* is published under the authority of the *Statutory Instruments Act*. It consists of three parts as described below:

- |          |   |
|----------|---|
| Part I   | Material required by federal statute or regulation to be published in the <i>Canada Gazette</i> other than items identified for Part II and Part III below — Published every Saturday |
| Part II  | Statutory instruments (regulations) and other classes of statutory instruments and documents — Published January 4, 2023, and at least every second Wednesday thereafter              |
| Part III | Public Acts of Parliament and their enactment proclamations — Published as soon as is reasonably practicable after royal assent   |

The two electronic versions of the *Canada Gazette* are available free of charge. A Portable Document Format (PDF) version of Part I, Part II and Part III as an official version since April 1, 2003, and a HyperText Mark-up Language (HTML) version of Part I and Part II as an alternate format are available on the [Canada Gazette website](#). The HTML version of the enacted laws published in Part III is available on the [Parliament of Canada website](#).

Requests for insertion should be directed to the Canada Gazette Directorate, Public Services and Procurement Canada, 350 Albert Street, 5th Floor, Ottawa, Ontario K1A 0S5, 613-996-2495 (telephone), 613-991-3540 (fax).

Bilingual texts received as late as six working days before the requested Saturday's date of publication will, if time and other resources permit, be scheduled for publication that date.

For information regarding reproduction rights, please contact Public Services and Procurement Canada by email at [Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

### Avis au lecteur

La *Gazette du Canada* est publiée conformément aux dispositions de la *Loi sur les textes réglementaires*. Elle est composée des trois parties suivantes :

- |            |  |
|------------|--|
| Partie I   | Textes devant être publiés dans la <i>Gazette du Canada</i> conformément aux exigences d'une loi fédérale ou d'un règlement fédéral et qui ne satisfont pas aux critères de la Partie II et de la Partie III — Publiée le samedi |
| Partie II  | Textes réglementaires (règlements) et autres catégories de textes réglementaires et de documents — Publiée le 4 janvier 2023 et au moins tous les deux mercredis par la suite  |
| Partie III | Lois d'intérêt public du Parlement et les proclamations énonçant leur entrée en vigueur — Publiée aussitôt que possible après la sanction royale   |

Les deux versions électroniques de la *Gazette du Canada* sont offertes gratuitement. Le format de document portable (PDF) de la Partie I, de la Partie II et de la Partie III à titre de version officielle depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003 et le format en langage hypertexte (HTML) de la Partie I et de la Partie II comme média substitut sont disponibles sur le [site Web de la Gazette du Canada](#). La version HTML des lois sanctionnées publiées dans la Partie III est disponible sur le [site Web du Parlement du Canada](#).

Les demandes d'insertion doivent être envoyées à la Direction de la *Gazette du Canada*, Services publics et Approvisionnement Canada, 350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0S5, 613-996-2495 (téléphone), 613-991-3540 (télécopieur).

Un texte bilingue reçu au plus tard six jours ouvrables avant la date de parution demandée paraîtra, le temps et autres ressources le permettant, le samedi visé.

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Services publics et Approvisionnement Canada par courriel à l'adresse [Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

**TABLE OF CONTENTS**

<b>Government notices</b> .....	1876
Appointments .....	1881
Appointment opportunities .....	1886
<b>Parliament</b>	
House of Commons .....	1890
<b>Commissions</b> .....	1891
(agencies, boards and commissions)	
<b>Miscellaneous notices</b> .....	1894
(banks; mortgage, loan, investment, insurance and railway companies; other private sector agents)	
<b>Index</b> .....	1895

**TABLE DES MATIÈRES**

<b>Avis du gouvernement</b> .....	1876
Nominations .....	1881
Possibilités de nominations .....	1886
<b>Parlement</b>	
Chambre des communes .....	1890
<b>Commissions</b> .....	1891
(organismes, conseils et commissions)	
<b>Avis divers</b> .....	1894
(banques; sociétés de prêts, de fiducie et d'investissements; compagnies d'assurances et de chemins de fer; autres agents du secteur privé)	
<b>Index</b> .....	1896

## GOVERNMENT NOTICES

### BANK OF CANADA

Statement of financial position as at April 30, 2023  
(unaudited)

Amounts are in millions of dollars.

#### Totals

##### Assets and Liabilities and Deficiency

Item	Amount
<b>Assets</b>	382,554
<b>Liabilities and Deficiency</b>	382,554

#### Assets

##### Cash and foreign deposits

Item	Amount
<b>Cash and foreign deposits</b>	10

##### Loans and receivables

Item	Amount
<b>Securities purchased under resale agreements</b>	n/a
<b>Advances to members of Payments Canada</b>	n/a
<b>Other receivables</b>	6
<b>Total loans and receivables</b>	6

#### Investments

Item	Amount
<b>Government of Canada treasury bills</b>	n/a
<b>Government of Canada bonds — carried at amortized cost</b>	101,823
<b>Government of Canada bonds — carried at fair value through profit and loss</b>	218,081
<b>Canada Mortgage Bonds</b>	8,096
<b>Other bonds</b>	10,296
<b>Securities lent or sold under repurchase agreements</b>	17,578
<b>Other securities</b>	n/a
<b>Shares in the Bank for International Settlements (BIS)</b>	503
<b>Total investments</b>	356,377

## AVIS DU GOUVERNEMENT

### BANQUE DU CANADA

État de la situation financière au 30 avril 2023  
(non audité)

Les montants sont exprimés en millions de dollars.

#### Totaux

##### Actif et Passif et insuffisance

Élément	Montant
<b>Actif</b>	382 554
<b>Passif et insuffisance</b>	382 554

#### Éléments d'actif

##### Trésorerie et dépôts en monnaies étrangères

Élément	Montant
<b>Trésorerie et dépôts en monnaies étrangères</b>	10

#### Prêts et créances

Élément	Montant
<b>Titres achetés dans le cadre de conventions de revente</b>	s.o.
<b>Avances aux membres de Paiements Canada</b>	s.o.
<b>Autres créances</b>	6
<b>Total des prêts et créances</b>	6

#### Placements

Élément	Montant
<b>Bons du Trésor du gouvernement du Canada</b>	s.o.
<b>Obligations du gouvernement du Canada comptabilisées au coût amorti</b>	101 823
<b>Obligations du gouvernement du Canada comptabilisées à la juste valeur par le biais du résultat net</b>	218 081
<b>Obligations hypothécaires du Canada</b>	8 096
<b>Autres obligations</b>	10 296
<b>Titres prêtés ou vendus dans le cadre de conventions de rachat</b>	17 578
<b>Autres titres</b>	s.o.
<b>Actions de la Banque des règlements internationaux (BRI)</b>	503
<b>Total des placements</b>	356 377

**Derivatives — Indemnity agreements with the Government of Canada**

Item	Amount
<b>Derivatives — Indemnity agreements with the Government of Canada</b>	25,050

**Dérivés — conventions d'indemnisation conclues avec le gouvernement du Canada**

Élément	Montant
<b>Dérivés — conventions d'indemnisation conclues avec le gouvernement du Canada</b>	25 050

**Capital assets**

Item	Amount
<b>Property and equipment</b>	517
<b>Intangible assets</b>	102
<b>Right-of-use leased assets</b>	43
<b>Total capital assets</b>	662

**Immobilisations**

Élément	Montant
<b>Immobilisations corporelles</b>	517
<b>Actifs incorporels</b>	102
<b>Actifs au titre de droits d'utilisation de biens loués</b>	43
<b>Total des immobilisations</b>	662

**Other assets**

Item	Amount
<b>Other assets</b>	449

**Autres éléments d'actif**

Élément	Montant
<b>Autres éléments d'actifs</b>	449

**Liabilities and Deficiency**

**Bank notes in circulation**

Item	Amount
<b>Bank notes in circulation</b>	115,666

**Passif et insuffisance**

**Billets de banque en circulation**

Élément	Montant
<b>Billets de banque en circulation</b>	115 666

**Deposits**

Item	Amount
<b>Government of Canada</b>	55,497
<b>Members of Payments Canada</b>	185,139
<b>Other deposits</b>	11,133
<b>Total deposits</b>	251,769

**Dépôts**

Élément	Montant
<b>Gouvernement du Canada</b>	55 497
<b>Membres de Paiements Canada</b>	185 139
<b>Autres dépôts</b>	11 133
<b>Total des dépôts</b>	251 769

**Securities sold under repurchase agreements**

Item	Amount
<b>Securities sold under repurchase agreements</b>	16,926

**Titres vendus dans le cadre de conventions de rachat**

Élément	Montant
<b>Titres vendus dans le cadre de conventions de rachat</b>	16 926

**Other liabilities**

Item	Amount
<b>Other liabilities</b>	344

**Autres éléments de passif**

Élément	Montant
<b>Autres éléments de passif</b>	344

**Total liabilities**

Item	Amount
<b>Total liabilities</b>	384,705

**Total des éléments de passif**

Élément	Montant
<b>Total des éléments de passif</b>	384 705

**Deficiency**

<b>Item</b>	<b>Amount</b>
<b>Share capital</b>	5
<b>Statutory and special reserves</b>	100
<b>Investment revaluation reserve</b>	465
<b>Actuarial gains reserve</b>	409
<b>Accumulated deficit</b>	(3,130)
<b>Total deficiency</b>	(2,151)

I declare that the foregoing statement is correct according to the books of the Bank.

Ottawa, May 17, 2023

**Coralia Bulhoes**

Chief Financial Officer and Chief Accountant

I declare that the foregoing statement is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by section 29 of the *Bank of Canada Act*.

Ottawa, May 17, 2023

**Tiff Macklem**

Governor

**DEPARTMENT OF HEALTH****DEPARTMENT OF HEALTH ACT***Notice of veterinary drugs master file updates and fees consultation*

The Health Products and Food Branch (HPFB) will be updating master file (MF) registration as a part of the continuing effort to implement a common intake approach for all drug product lines, including veterinary drugs. MF holders and applicants using MFs to support veterinary drug submissions will need to submit MF transactions via the Common Electronic Submission Gateway (CESG) using an application form in XML (Extensible Markup Language) format. This update is consistent with the transition of human drug MF application form to a web-based form effective June 26, 2023.

Additionally, HPFB is consulting on a proposal to implement fees for MFs for veterinary drugs, to align them with the existing MF fee structure for human drugs. Comments on the MF fees proposal will close on August 12, 2023.

**Insuffisance**

<b>Élément</b>	<b>Montant</b>
<b>Capital-actions</b>	5
<b>Réserve légale et réserve spéciale</b>	100
<b>Réserve de réévaluation des placements</b>	465
<b>Réserve pour gains actuariels</b>	409
<b>Résultats non distribués</b>	(3 130)
<b>Total de l'insuffisance</b>	(2 151)

Je déclare que l'état ci-dessus est exact, au vu des livres de la Banque.

Ottawa, le 17 mai 2023

Le chef des finances et comptable en chef

**Coralia Bulhoes**

Je déclare que l'état ci-dessus est exact, à ma connaissance, et qu'il montre fidèlement et clairement la situation financière de la Banque, en application de l'article 29 de la *Loi sur la Banque du Canada*.

Ottawa, le 17 mai 2023

Le gouverneur

**Tiff Macklem****MINISTÈRE DE LA SANTÉ****LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ***Avis de mise à jour du processus lié aux fiches maîtresses et de consultation sur les frais pour les médicaments vétérinaires*

La Direction générale des produits de santé et des aliments (DGPSA) mettra à jour le processus d'enregistrement de fiches maîtresses (FM) dans le cadre de ses efforts continus en vue de mettre en place un système commun d'enregistrement pour tous les types de produits pharmaceutiques, y compris les médicaments vétérinaires. Les titulaires de FM ou les demandeurs utilisant une FM pour appuyer leur présentation de drogue vétérinaire devront transmettre des transactions de FM par l'intermédiaire du Portail commun de demandes électroniques (PCDE) à l'aide d'un formulaire de demande en format XML (langage de balisage extensible). Cette mise à jour concorde avec la transition du formulaire de demande de FM pour les médicaments à usage humain vers un formulaire Web qui prendra effet le 26 juin 2023.

En outre, la DGPSA procède à des consultations sur une proposition visant à mettre en œuvre des frais relatifs aux FM pour les médicaments vétérinaires, afin de les faire correspondre à la structure de frais de FM existante pour

Both changes for veterinary drugs are proposed to go into effect on January 2, 2024.

### **Important information**

Using a web-based form to encode the MF's content

- allows a single process for submitting information
- removes file size limitations imposed by other communication methods, such as email
- enhances accuracy, consistency and reliability of the information captured in Health Canada systems

This form will have to be included with every Electronic Common Technical Document (eCTD) and non-eCTD transaction that is sent via the CESG.

HPFB will make a web-based template available. It will generate an XML file upon completion.

For more information on the required MF format and CESG refer to the

- [Guidance document: Preparation of regulatory activities in non-eCTD format](#)
- [Guidance document: Preparation of regulatory activities in eCTD format](#) (available upon request via email at [no-reply.ereview.non-reponse@hc-sc.gc.ca](mailto:no-reply.ereview.non-reponse@hc-sc.gc.ca))

HPFB will continue to keep confidential business information confidential in accordance with applicable law, including the *Access to Information Act* and the *Food and Drugs Act*.

### **Updates to process**

This transition will harmonize the MF processes for human and veterinary drugs. Therefore, HPFB will update the existing master file guidance for human drugs to expand the scope to include veterinary drugs. HPFB will publish the updated guidance in advance of any change.

### **Fees consultation**

MF registration is a non-regulatory activity service provided by HPFB. It offers a mechanism for giving

les médicaments à usage humain. La période de commentaires sur la proposition de frais relatifs aux FM se terminera le 12 août 2023.

Les deux changements concernant les médicaments vétérinaires devraient entrer en vigueur le 2 janvier 2024.

### **Renseignements importants**

L'utilisation d'un formulaire Web pour encoder le contenu de la FM :

- permet d'utiliser un seul processus pour transmettre de l'information
- élimine les restrictions de taille de fichier imposées par d'autres méthodes de communication, comme les courriels
- améliore l'exactitude, la cohérence et la fiabilité de l'information saisie dans les systèmes de Santé Canada

Ce formulaire devra être joint à chaque transaction en format Electronic Common Technical Document (eCTD) et non-eCTD envoyée au moyen du PCDE.

HPFB mettra à disposition un modèle exploitable sur le Web. Un fichier XML sera généré une fois le modèle rempli.

Pour en savoir plus sur le format de FM requis et sur le PCDE, veuillez consulter :

- la [Ligne directrice : Préparation des activités de réglementation en format non-eCTD](#)
- la [Ligne directrice : Préparation des activités de réglementation en format eCTD](#) (disponible sur demande par courriel à l'adresse [no-reply.ereview.non-reponse@hc-sc.gc.ca](mailto:no-reply.ereview.non-reponse@hc-sc.gc.ca))

La DGPSA continuera à préserver la confidentialité des renseignements commerciaux confidentiels conformément à la législation applicable, notamment la *Loi sur l'accès à l'information* et la *Loi sur les aliments et drogues*.

### **Mises à jour du processus**

Cette transition permettra une harmonisation des processus de FM pour les médicaments à usage humain et pour ceux à usage vétérinaire. À ce titre, la DGPSA mettra à jour la ligne directrice relative aux fiches maîtresses pour les médicaments à usage humain afin d'étendre le champ d'application aux médicaments vétérinaires. La DGPSA publiera la version actualisée de la ligne directrice avant de procéder à des changements supplémentaires.

### **Consultation sur les frais**

L'enregistrement des FM est un service lié aux activités non réglementaires offert par la DGPSA. Il offre un

confidential business information to Health Canada that isn't available to

- the applicant of a drug submission
- the manufacturer of the dosage form

To recover the costs associated with registering and maintaining MFs, HPFB will charge existing MF fees for veterinary MF-related activities. There are different fees for new MF registrations, MF updates and MF letters of access.

The fees, effective January 2, 2024, are the following:

Fee	2023–24 fee amount (Canadian dollars)
New master files (file registration)	1,351
Drug master files — Letter of access	192
Drug master files — Update	587

HPFB will increase these fees by 2% annually on April 1. The adjusted fees will be published in the annual Health Canada fees report and on the [Health Canada website](#).

Current service standards (30 calendar days) will be maintained for these MFs.

HPFB will not charge the file registration fee for existing MFs; however, applicable fees will be charged for all letters of access or updates as of January 2, 2024.

The fees consultation will be open for 70 days and will close on August 12, 2023. Comments can be submitted to [CRO-BRC@hc-sc.gc.ca](mailto:CRO-BRC@hc-sc.gc.ca).

For more information on the current MF procedures and administrative requirements for veterinary drugs, please consult the [guidance document](#).

## Contact

Contact the Veterinary Drugs Directorate with questions related to this notice or send general inquiries regarding the master file registration process by email at [vdd.skmd.so-dgps.dmv.cp@hc-sc.gc.ca](mailto:vdd.skmd.so-dgps.dmv.cp@hc-sc.gc.ca).

June 2, 2023

mécanisme de transmission à Santé Canada de renseignements commerciaux confidentiels auxquels les acteurs suivants n'ont pas accès :

- le demandeur d'une présentation de drogue
- le fabricant de la forme posologique

Pour recouvrir les coûts liés à l'enregistrement et à la gestion des FM, la DGPSA facturera des frais pour les FM existantes concernant les activités vétérinaires liées aux FM. Il existe différents frais associés aux nouveaux enregistrements de FM, aux mises à jour de FM et aux lettres d'accès aux FM.

Les frais, qui entreront en vigueur le 2 janvier 2024, sont les suivants :

Frais	Montant des frais (en dollars canadiens) en 2023-2024
Nouvelles fiches maîtresses (enregistrement des fiches)	1 351
Fiches maîtresses de médicaments — Lettre d'accès	192
Fiches maîtresses de médicaments — Mise à jour	587

La DGPSA augmentera ces frais de 2 % par an le 1<sup>er</sup> avril. Les frais rajustés seront publiés dans le rapport annuel sur les frais de Santé Canada et sur le [site Web du Ministère](#).

Les normes de service actuelles (30 jours civils) seront maintenues pour ces FM.

La DGPSA ne facturera pas les frais d'enregistrement des dossiers pour les FM existantes, mais les frais applicables seront facturés pour toutes les lettres d'accès ou les mises à jour à partir du 2 janvier 2024.

La consultation de 70 jours sur les frais se terminera le 12 août 2023. Les commentaires peuvent être soumis à [CRO-BRC@hc-sc.gc.ca](mailto:CRO-BRC@hc-sc.gc.ca).

Pour en savoir plus sur les procédures liées aux FM et les exigences administratives actuelles relatives aux médicaments vétérinaires, veuillez consulter la [ligne directrice](#).

## Coordonnées

Pour toute question relative à cet avis ou au processus d'enregistrement des fiches maîtresses, veuillez envoyer un courriel à la Direction des médicaments vétérinaires, à l'adresse suivante : [vdd.skmd.so-dgps.dmv.cp@hc-sc.gc.ca](mailto:vdd.skmd.so-dgps.dmv.cp@hc-sc.gc.ca).

Le 2 juin 2023

**DEPARTMENT OF INDUSTRY****OFFICE OF THE REGISTRAR GENERAL***Appointment*

Instrument of Advice dated May 12, 2023

King's Privy Council for Canada

Member

Furey, The Hon. George J., K.C.

May 26, 2023

**Rachida Lagmiri**

Official Documents Registrar

**MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE****BUREAU DU REGISTRAIRE GÉNÉRAL***Nomination*

Instrument d'avis en date du 12 mai 2023

Conseil privé du Roi pour le Canada

Membre

Furey, L'hon. George J., c.r.

Le 26 mai 2023

La registraire des documents officiels

**Rachida Lagmiri****DEPARTMENT OF INDUSTRY****OFFICE OF THE REGISTRAR GENERAL***Appointments*

Canada Deposit Insurance Corporation

President and Chief Executive Officer

Anderson, Leah, Order in Council 2023-334

Canadian Intergovernmental Conference Secretariat  
Secretary

Onyancha, Ruth, Order in Council 2023-299

Court of Appeal of Alberta

Justices of Appeal

Court of King's Bench of Alberta

Judges ex officio

Court of Appeal of the Northwest Territories

Judges

Court of Appeal of Nunavut

Judges

deWit, The Hon. William T., Order in  
Council 2023-352Fagnan, The Hon. Jane A., Order in  
Council 2023-353Grosse, The Hon. April D., Order in  
Council 2023-354

Court of King's Bench of Alberta

Justices

Court of Appeal of Alberta

Judges ex officio

Kuntz, Allison, Order in Council 2023-356

Silver, Lisa, Order in Council 2023-355

Teskey, Kent J., K.C., Order in Council 2023-357

**MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE****BUREAU DU REGISTRAIRE GÉNÉRAL***Nominations*

Société d'assurance-dépôts du Canada

Présidente et première dirigeante

Anderson, Leah, décret 2023-334

Secrétariat des conférences intergouvernementales  
canadiennes

Secrétaire

Onyancha, Ruth, décret 2023-299

Cour d'appel de l'Alberta

Juges d'appel

Cour du Banc du Roi de l'Alberta

Membres d'office

Cour d'appel des Territoires du Nord-Ouest

Juges

Cour d'appel du Nunavut

Judges

deWit, L'hon. William T., décret 2023-352

Fagnan, L'hon. Jane A., décret 2023-353

Grosse, L'hon. April D., décret 2023-354

Cour du Banc du Roi de l'Alberta

Juges

Cour d'appel de l'Alberta

Membres d'office

Kuntz, Allison, décret 2023-356

Silver, Lisa, décret 2023-355

Teskey, Kent J., c.r., décret 2023-357

Court of King's Bench of New Brunswick, Family Division	Cour du Banc du Roi du Nouveau-Brunswick, Division de la famille
Judge	Juge
Court of Appeal of New Brunswick	Cour d'appel du Nouveau-Brunswick
Judge ex officio	Membre d'office
Michaud, Sylvie I., K.C., Order in Council 2023-415	Michaud, Sylvie I., c.r., décret 2023-415
Court of King's Bench of New Brunswick, Trial Division	Cour du Banc du Roi du Nouveau-Brunswick, Division de première instance
Judge	Juge
Bourque, The Hon. Christa, Order in Council 2023-416	Bourque, L'hon. Christa, décret 2023-416
Federal Court	Cour fédérale
Judge	Juge
Federal Court of Appeal	Cour d'appel fédérale
Judge ex officio	Membre d'office
Turley, Anne M., Order in Council 2023-413	Turley, Anne M., décret 2023-413
National Capital Commission	Commission de la capitale nationale
Chairperson	Présidente
Gaudreault, Maryse, Order in Council 2023-390	Gaudreault, Maryse, décret 2023-390
National Farm Products Council	Conseil national des produits agricoles
Members	Conseillères
den Haan, Bonnie, Order in Council 2023-343	den Haan, Bonnie, décret 2023-343
Harverkamp, Samantha, Order in Council 2023-344	Harverkamp, Samantha, décret 2023-344
Speaker of the Senate	Présidente du Sénat
Gagné, The Hon. Raymonde, C.M., O.M., Order in Council 2023-419	Gagné, L'hon. Raymonde, C.M., O.M., décret 2023-419
Superior Court of Justice of Ontario	Cour supérieure de justice de l'Ontario
Judges	Juges
Court of Appeal for Ontario	Cour d'appel de l'Ontario
Judges ex officio	Membres d'office
Rees, Owen, Order in Council 2023-350	Rees, Owen, décret 2023-350
Shin Doi, Julia, Order in Council 2023-414	Shin Doi, Julia, décret 2023-414
Superior Court of Quebec for the district of Montréal	Cour supérieure du Québec pour le district de Montréal
Judge	Juge
Ouellet, Patrick, Order in Council 2023-351	Ouellet, Patrick, décret 2023-351
Supreme Court of the Northwest Territories	Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest
Judge	Juge
Court of Appeal of the Northwest Territories	Cour d'appel des Territoires du Nord-Ouest
Judge	Juge
Court of Appeal of Yukon	Cour d'appel du Yukon
Judge	Juge
Court of Appeal of Nunavut	Cour d'appel du Nunavut
Judge	Juge
MacPherson, Sheila M., Order in Council 2023-417	MacPherson, Sheila M., décret 2023-417

May 26, 2023

Le 26 mai 2023

**DEPARTMENT OF INDUSTRY****OFFICE OF THE REGISTRAR GENERAL***Senators called*

Her Excellency the Governor General has been pleased to summon to the Senate of Canada, by letters patent under the Great Seal of Canada bearing the date of May 3, 2023:

- MacAdam, Beverly Jane, of West St. Peters, in the Province of Prince Edward Island, member of the Senate and a Senator for the Province of Prince Edward Island;
- Petten, Iris G., of St. John's, in the Province of Newfoundland and Labrador, member of the Senate and a Senator for the Province of Newfoundland and Labrador.

May 26, 2023

**Rachida Lagmiri**

Official Documents Registrar

**DEPARTMENT OF PUBLIC SAFETY AND  
EMERGENCY PREPAREDNESS****CRIMINAL CODE***Designation as fingerprint examiner*

Pursuant to subsection 667(5) of the *Criminal Code*, I hereby designate the following persons of the Royal Canadian Mounted Police as fingerprint examiners:

Krista Bowan  
 Mark Currie-Mills  
 Anne-Marie Gagné  
 Melissa Hynes  
 Marie-Claude Laflèche  
 Shannon Mercer  
 Martin St. Jean  
 Dawn Waroway

Ottawa, May 10, 2023

**Julie Thompson**  
 Director General  
 Crime Prevention Branch

**MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE****BUREAU DU REGISTRAIRE GÉNÉRAL***Sénatrices appelées*

Il a plu à Son Excellence la Gouverneure générale de mander au Sénat du Canada, par lettres patentes sous le grand sceau du Canada portant la date du 3 mai 2023 :

- MacAdam, Beverly Jane, de West St. Peters, dans la province de l'Île-du-Prince-Édouard, membre du Sénat et sénatrice pour la province de l'Île-du-Prince-Édouard;
- Petten, Iris G., de St. John's, dans la province de Terre-Neuve-et-Labrador, membre du Sénat et sénatrice pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador.

Le 26 mai 2023

La registraire des documents officiels

**Rachida Lagmiri**

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA  
PROTECTION CIVILE****CODE CRIMINEL***Désignation à titre de préposé aux empreintes digitales*

En vertu du paragraphe 667(5) du *Code criminel*, je nomme par la présente les personnes suivantes de la Gendarmerie royale du Canada à titre de préposé aux empreintes digitales :

Krista Bowan  
 Mark Currie-Mills  
 Anne-Marie Gagné  
 Melissa Hynes  
 Marie-Claude Laflèche  
 Shannon Mercer  
 Martin St. Jean  
 Dawn Waroway

Ottawa, le 10 mai 2023

La directrice générale  
 Secteur de la prévention du crime  
**Julie Thompson**

**DEPARTMENT OF PUBLIC SAFETY AND  
EMERGENCY PREPAREDNESS****CRIMINAL CODE***Designation as fingerprint examiner*

Pursuant to subsection 667(5) of the *Criminal Code*, I hereby designate the following person of the Royal Canadian Mounted Police as a fingerprint examiner:

Tyler Hadland

Ottawa, May 10, 2023

**Julie Thompson**

Director General  
Crime Prevention Branch

**DEPARTMENT OF PUBLIC SAFETY AND  
EMERGENCY PREPAREDNESS****CRIMINAL CODE***Designation as fingerprint examiner*

Pursuant to subsection 667(5) of the *Criminal Code*, I hereby designate the following person of the Winnipeg Police Service as a fingerprint examiner:

Tiffany Veldkamp

Ottawa, May 10, 2023

**Julie Thompson**

Director General  
Crime Prevention Branch

**DEPARTMENT OF PUBLIC SAFETY AND  
EMERGENCY PREPAREDNESS****CRIMINAL CODE***Revocation of designation as fingerprint examiner*

Pursuant to subsection 667(5) of the *Criminal Code*, I hereby revoke the designation of the following persons of the Lethbridge Police Service as fingerprint examiners:

Emory Adrian

William Allan Basso

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA  
PROTECTION CIVILE****CODE CRIMINEL***Désignation à titre de préposé aux empreintes digitales*

En vertu du paragraphe 667(5) du *Code criminel*, je nomme par la présente la personne suivante de la Gendarmerie royale du Canada à titre de préposé aux empreintes digitales :

Tyler Hadland

Ottawa, le 10 mai 2023

La directrice générale  
Secteur de la prévention du crime  
**Julie Thompson**

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA  
PROTECTION CIVILE****CODE CRIMINEL***Désignation à titre de préposé aux empreintes digitales*

En vertu du paragraphe 667(5) du *Code criminel*, je nomme par la présente la personne suivante du service de police de Winnipeg à titre de préposé aux empreintes digitales :

Tiffany Veldkamp

Ottawa, le 10 mai 2023

La directrice générale  
Secteur de la prévention du crime  
**Julie Thompson**

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA  
PROTECTION CIVILE****CODE CRIMINEL***Révocation de nomination à titre de préposé aux empreintes digitales*

En vertu du paragraphe 667(5) du *Code criminel*, je révoque par la présente la nomination des personnes suivantes du service de police de Lethbridge à titre de préposé aux empreintes digitales :

Emory Adrian

William Allan Basso

Marc M. Gaumont

Sonia Stock

Ottawa, May 10, 2023

**Julie Thompson**

Director General  
Crime Prevention Branch

**DEPARTMENT OF PUBLIC SAFETY AND  
EMERGENCY PREPAREDNESS**

**CRIMINAL CODE**

*Revocation of designation as fingerprint examiner*

Pursuant to subsection 667(5) of the *Criminal Code*, I hereby revoke the designation of the following person of the Royal Canadian Mounted Police as a fingerprint examiner:

Anne-Marie Gagné

Ottawa, May 10, 2023

**Julie Thompson**

Director General  
Crime Prevention Branch

**OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL  
INSTITUTIONS**

**INSURANCE COMPANIES ACT**

*GPIC Insurance Company — Letters patent of incorporation and order to commence and carry on business*

Notice is hereby given of the issuance,

- pursuant to section 22 of the *Insurance Companies Act*, of letters patent incorporating GPIC Insurance Company and, in French, Compagnie d'assurance GPIC, effective October 21, 2022; and
- pursuant to subsection 53(1) of the *Insurance Companies Act*, of an order authorizing GPIC Insurance Company and, in French, Compagnie d'assurance GPIC, to commence and carry on business, and to insure risks falling within the class of property insurance, effective April 19, 2023.

June 3, 2023

**Peter Routledge**

Superintendent of Financial Institutions

Marc M. Gaumont

Sonia Stock

Ottawa, le 10 mai 2023

La directrice générale  
Secteur de la prévention du crime

**Julie Thompson**

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA  
PROTECTION CIVILE**

**CODE CRIMINEL**

*Révocation de nomination à titre de préposé aux empreintes digitales*

En vertu du paragraphe 667(5) du *Code criminel*, je révoque par la présente la nomination de la personne suivante de la Gendarmerie royale du Canada à titre de préposé aux empreintes digitales :

Anne-Marie Gagné

Ottawa, le 10 mai 2023

La directrice générale

Secteur de la prévention du crime

**Julie Thompson**

**BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS  
FINANCIÈRES**

**LOI SUR LES SOCIÉTÉS D'ASSURANCES**

*Compagnie d'assurance GPIC — Lettres patentes de constitution et autorisation de fonctionnement*

Avis est par les présentes donné de la délivrance,

- en vertu de l'article 22 de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, de lettres patentes constituant Compagnie d'assurance GPIC, et, en anglais, GPIC Insurance Company, à compter du 21 octobre 2022;
- en vertu du paragraphe 53(1) de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, d'une autorisation de fonctionnement autorisant Compagnie d'assurance GPIC, et, en anglais, GPIC Insurance Company, à commencer à fonctionner et à effectuer des opérations d'assurance dans les branches d'assurance de biens, à compter du 19 avril 2023.

Le 3 juin 2023

Le surintendant des institutions financières

**Peter Routledge**

## PRIVY COUNCIL OFFICE

### *Appointment opportunities*

We know that our country is stronger — and our government more effective — when decision-makers reflect Canada's diversity. The Government of Canada has implemented an appointment process that is transparent and merit-based, strives for gender parity, and ensures that Indigenous peoples and minority groups are properly represented in positions of leadership. We continue to search for Canadians who reflect the values that we all embrace: inclusion, honesty, fiscal prudence, and generosity of spirit. Together, we will build a government as diverse as Canada.

We are equally committed to providing a healthy workplace that supports one's dignity, self-esteem and the ability to work to one's full potential. With this in mind, all appointees will be expected to take steps to promote and maintain a healthy, respectful and harassment-free work environment.

The Government of Canada is currently seeking applications from diverse and talented Canadians from across the country who are interested in the following positions.

### **Current opportunities**

The following opportunities for appointments to Governor in Council positions are currently open for applications. Every opportunity is open for a minimum of two weeks from the date of posting on the [Governor in Council appointments website](#).

### **Governor in Council appointment opportunities**

Position	Organization	Closing date
Director	Asia-Pacific Foundation of Canada	
Director	Atomic Energy of Canada Limited	
Director	Bank of Canada	
Chairperson	Business Development Bank of Canada	
Director	Business Development Bank of Canada	
Director	Canada Deposit Insurance Corporation	

## BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ

### *Possibilités de nominations*

Nous savons que notre pays est plus fort et notre gouvernement plus efficace lorsque les décideurs reflètent la diversité du Canada. Le gouvernement du Canada a mis en œuvre un processus de nomination transparent et fondé sur le mérite qui reflète son engagement à assurer la parité entre les sexes et une représentation adéquate des Autochtones et des groupes minoritaires dans les postes de direction. Nous continuons de rechercher des Canadiens qui incarnent les valeurs qui nous sont chères : l'inclusion, l'honnêteté, la prudence financière et la générosité d'esprit. Ensemble, nous créerons un gouvernement aussi diversifié que le Canada.

Nous nous engageons également à offrir un milieu de travail sain qui favorise la dignité et l'estime de soi des personnes et leur capacité à réaliser leur plein potentiel au travail. Dans cette optique, toutes les personnes nommées devront prendre des mesures pour promouvoir et maintenir un environnement de travail sain, respectueux et exempt de harcèlement.

Le gouvernement du Canada sollicite actuellement des candidatures auprès de divers Canadiens talentueux provenant de partout au pays qui manifestent un intérêt pour les postes suivants.

### **Possibilités d'emploi actuelles**

Les possibilités de nominations des postes pourvus par décret suivantes sont actuellement ouvertes aux demandes. Chaque possibilité est ouverte aux demandes pour un minimum de deux semaines à compter de la date de la publication sur le [site Web des nominations par le gouverneur en conseil](#).

### **Possibilités de nominations par le gouverneur en conseil**

Poste	Organisation	Date de clôture
Administrateur	Fondation Asie-Pacifique du Canada	
Administrateur	Énergie atomique du Canada, Limitée	
Administrateur	Banque du Canada	
Président	Banque de développement du Canada	
Administrateur	Banque de développement du Canada	
Administrateur	Société d'assurance-dépôts du Canada	

<b>Position</b>	<b>Organization</b>	<b>Closing date</b>	<b>Poste</b>	<b>Organisation</b>	<b>Date de clôture</b>
Director	Canada Foundation for Sustainable Development Technology		Administrateur	Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable	
Director	Canada Revenue Agency		Administrateur	Agence du revenu du Canada	
Chairperson	Canadian Accessibility Standards Development Organization		Président	Organisation canadienne d'élaboration de normes d'accessibilité	
Director	Canadian Accessibility Standards Development Organization		Administrateur	Organisation canadienne d'élaboration de normes d'accessibilité	
Director	Canadian Commercial Corporation		Administrateur	Corporation commerciale canadienne	
Director	Canadian Energy Regulator		Administrateur	Régie canadienne de l'énergie	
Chief Commissioner	Canadian Grain Commission		Président	Commission canadienne des grains	
Chief Commissioner	Canadian Human Rights Commission		Président	Commission canadienne des droits de la personne	
Pay Equity Commissioner	Canadian Human Rights Commission		Commissaire à l'équité salariale	Commission canadienne des droits de la personne	
Member	Canadian Human Rights Tribunal		Membre	Tribunal canadien des droits de la personne	
Member	Canadian Institutes of Health Research		Membre	Instituts de recherche en santé du Canada	
President	Canadian Institutes of Health Research		Président	Instituts de recherche en santé du Canada	
Member	Canadian International Trade Tribunal		Membre	Tribunal canadien du commerce extérieur	
Permanent Member	Canadian Nuclear Safety Commission		Membre permanent	Commission canadienne de sûreté nucléaire	
President	Canadian Nuclear Safety Commission		Président	Commission canadienne de sûreté nucléaire	
Member	Canadian Radio-television and Telecommunications Commission		Conseiller	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	
Member	Canadian Statistics Advisory Council		Membre	Conseil consultatif canadien de la statistique	
Director	Canadian Tourism Commission		Administrateur	Commission canadienne du tourisme	
Chairperson	Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board		Président	Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports	

<b>Position</b>	<b>Organization</b>	<b>Closing date</b>	<b>Poste</b>	<b>Organisation</b>	<b>Date de clôture</b>
Member	Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board		Membre	Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports	
Member	Canadian Transportation Agency		Membre	Office des transports du Canada	
Director	Export Development Canada		Administrateur	Exportation et développement Canada	
Director	First Nations Financial Management Board		Conseiller	Conseil de gestion financière des Premières Nations	
Commissioner	First Nations Tax Commission		Commissaire	Commission de la fiscalité des premières nations	
Member	Historic Sites and Monuments Board of Canada		Membre	Commission des lieux et monuments historiques du Canada	
Law Clerk and Parliamentary Counsel	House of Commons		Légiste et conseiller parlementaire	Chambre des communes	
Commissioner	International Commission on the Conservation of Atlantic Tunas		Commissaire	Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique	
President	International Development Research Centre		Président	Centre de recherches pour le développement international	
Commissioner	International Joint Commission		Commissaire	Commission conjointe internationale	
Chairperson	Military Grievances External Review Committee		Président	Comité externe d'examen des griefs militaires	
Vice-Chairperson	Military Grievances External Review Committee		Vice-président	Comité externe d'examen des griefs militaires	
Chairperson	National Advisory Council on Poverty		Président	Conseil consultatif national sur la pauvreté	
Member	National Advisory Council on Poverty		Membre	Conseil consultatif national sur la pauvreté	
Member (Children's Issues)	National Advisory Council on Poverty		Membre (Questions relatives aux enfants)	Conseil consultatif national sur la pauvreté	
Commissioner	National Battlefields Commission		Commissaire	Commission des champs de bataille nationaux	
Director	National Gallery of Canada		Directeur	Musée des beaux-arts du Canada	
Member	Net-Zero Advisory Body		Membre	Groupe consultatif pour la carboneutralité	

<b>Position</b>	<b>Organization</b>	<b>Closing date</b>	<b>Poste</b>	<b>Organisation</b>	<b>Date de clôture</b>
Canadian Representative	North Atlantic Salmon Conservation Organization		Représentant canadien	Organisation pour la Conservation du Saumon de l'Atlantique Nord	
Canadian Representative	North Pacific Anadromous Fish Commission		Représentant canadien	Commission des poissons anadromes du Pacifique Nord	
Conflict of Interest and Ethics Commissioner	Office of the Conflict of Interest and Ethics Commissioner		Commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique	Bureau du commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique	
Public Sector Integrity Commissioner	Office of the Public Sector Integrity Commissioner		Commissaire à l'intégrité du secteur public	Commissaire à l'intégrité du secteur public	
Member	Patented Medicine Prices Review Board		Membre	Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	
Vice-Chairperson	Patented Medicine Prices Review Board		Vice-président	Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	
Commissioner	Public Service Commission		Commissaire	Commission de la fonction publique	
President	Public Service Commission		Président	Commission de la fonction publique	
Principal	Royal Military College of Canada		Recteur	Collège militaire royal du Canada	
Member	Standards Council of Canada		Membre	Conseil canadien des normes	
Chief Executive Officer	Windsor-Detroit Bridge Authority		Président et premier dirigeant	Autorité du pont Windsor-Détroit	

**PARLIAMENT****HOUSE OF COMMONS**

First Session, 44th Parliament

**PRIVATE BILLS**

[Standing Order 130](#) respecting notices of intended applications for private bills was published in the *Canada Gazette*, Part I, on November 20, 2021.

For further information, contact the Private Members' Business Office, House of Commons, West Block, Room 314-C, Ottawa, Ontario K1A 0A6, 613-992-9511.

**Eric Janse**

Acting Clerk of the House of Commons

**PARLEMENT****CHAMBRE DES COMMUNES**

Première session, 44<sup>e</sup> législature

**PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ**

[L'article 130](#) du Règlement relatif aux avis de demande de projets de loi d'intérêt privé a été publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* du 20 novembre 2021.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Bureau des affaires émanant des députés à l'adresse suivante : Chambre des communes, Édifice de l'Ouest, pièce 314-C, Ottawa (Ontario) K1A 0A6, 613-992-9511.

Le greffier intérimaire de la Chambre des communes

**Eric Janse**

## COMMISSIONS

### CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

#### APPEAL

*Notice No. HA-2023-003*

The Canadian International Trade Tribunal will hold a public hearing to consider the appeal referenced below. This hearing will be held via videoconference. Interested persons planning to attend should contact the Tribunal at 613-993-3595 or at [citt-tcce@tribunal.gc.ca](mailto:citt-tcce@tribunal.gc.ca) at least two business days before the commencement of the hearing to register and to obtain further information.

#### Customs Act

Best Buy Canada Ltd. v. President of the Canada Border Services Agency

Date of Hearing	July 6, 2023
Appeal No.	AP-2022-028
Goods in Issue	Television wall mounts
Issue	Whether the goods in issue are properly classified under tariff item No. 8302.50.00 as "hat-racks, hat-pegs, brackets and similar fixtures", as determined by the President of the Canada Border Services Agency, or should be classified under tariff item No. 8529.90.90 as "other parts suitable for use solely or principally with the apparatus of headings 85.24 to 85.28, other" or, alternatively, under tariff item No. 8302.49.00 as "other mountings, fittings and similar articles, other", as claimed by Best Buy Canada Ltd.
Tariff Items at Issue	Best Buy Canada Ltd.—8529.90.90 or 8302.49.00 President of the Canada Border Services Agency—8302.50.00

### CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

#### NOTICE TO INTERESTED PARTIES

The Commission posts on its [website](#) original, detailed decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and orders as they come into force. In accordance with Part 1 of the *Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Rules of Practice and Procedure*, these documents may be examined at the

## COMMISSIONS

### TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

#### APPEL

*Avis n° HA-2023-003*

Le Tribunal canadien du commerce extérieur tiendra une audience publique afin d'entendre l'appel mentionné ci-dessous. L'audience se déroulera par vidéoconférence. Les personnes intéressées qui ont l'intention d'y assister doivent s'adresser au Tribunal en composant le 613-993-3595 ou en écrivant au [tcce-citt@tribunal.gc.ca](mailto:tcce-citt@tribunal.gc.ca) au moins deux jours ouvrables avant le début de l'audience pour s'inscrire et pour obtenir des renseignements additionnels.

#### Loi sur les douanes

Best Buy Canada Ltd. c. Présidente de l'Agence des services frontaliers du Canada

Date de l'audience	6 juillet 2023
Appel n°	AP-2022-028
Marchandises en cause	Supports muraux pour téléviseurs
Question en litige	Déterminer si les marchandises en cause sont correctement classées dans le numéro tarifaire 8302.50.00 à titre de « patères, porte-chapeaux, supports et articles similaires », comme l'a déterminé la présidente de l'Agence des services frontaliers du Canada, ou si elles doivent plutôt être classées dans le numéro tarifaire 8529.90.90 à titre d'« autres parties reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinées aux appareils des n°s 85.25 à 85.28, autres » ou dans le numéro tarifaire 8302.49.00 à titre d'« autres garnitures, ferrures et articles similaires, autres », comme le soutient Best Buy Canada Ltd.
Numéros tarifaires en cause	Best Buy Canada Ltd. — 8302.49.00 ou 8529.90.90 Présidente de l'Agence des services frontaliers du Canada — 8302.50.00

### CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

#### AVIS AUX INTÉRESSÉS

Le Conseil affiche sur son [site Web](#) les décisions, les avis de consultation, les politiques réglementaires, les bulletins d'information et les ordonnances originales et détaillées qu'il publie dès leur entrée en vigueur. Conformément à la partie 1 des *Règles de pratique et de procédure du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications*

Commission's office, as can be documents relating to a proceeding, including the notices and applications, which are posted on the Commission's website, under "Public proceedings & hearings."

The following documents are abridged versions of the Commission's original documents.

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### PART 1 APPLICATIONS

The following applications for renewal or amendment, or complaints were posted on the Commission's website between May 18 and May 25, 2023.

canadiennes, ces documents peuvent être consultés au bureau du Conseil, comme peuvent l'être tous les documents qui se rapportent à une instance, y compris les avis et les demandes, qui sont affichés sur le site Web du Conseil sous la rubrique « Instances publiques et audiences ».

Les documents qui suivent sont des versions abrégées des documents originaux du Conseil.

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### DEMANDES DE LA PARTIE 1

Les demandes de renouvellement ou de modification ou les plaintes suivantes ont été affichées sur le site Web du Conseil entre le 18 mai et le 25 mai 2023.

Application filed by / Demande présentée par	Application number / Numéro de la demande	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province	Deadline for submission of interventions, comments or replies / Date limite pour le dépôt des interventions, des observations ou des réponses
Corus Radio Inc.	2023-0201-6, 2023-0202-4 and / et 2023-0203-2	CFGQ-FM, CFGQ-FM and / et CHQR	Calgary	Alberta	June 23, 2023 / 23 juin 2023
Maritime Broadcasting System Limited	2023-0291-7	CKDY-FM	Digby	Nova Scotia / Nouvelle-Écosse	June 23, 2023 / 23 juin 2023
Corus Entertainment Inc.	2023-0300-9	Corus	Across Canada / L'ensemble du Canada	N.A. / s.o.	June 23, 2023 / 23 juin 2023

### ADMINISTRATIVE DECISIONS

### DÉCISIONS ADMINISTRATIVES

Applicant's name / Nom du demandeur	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province	Date of decision / Date de la décision
Maritime Broadcasting System Limited	CKDY-FM	Digby	Nova Scotia / Nouvelle-Écosse	May 25, 2023 / 25 mai 2023

### DECISIONS

### DÉCISIONS

Decision number / Numéro de la décision	Publication date / Date de publication	Applicant's name / Nom du demandeur	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province
2023-145	May 19, 2023 / 19 mai 2023	Bayshore Broadcasting Corporation	Various English-language commercial radio stations / Diverses stations de radio commerciale de langue anglaise	Various locations in Ontario / Diverses localités en Ontario	N.A. / s.o.
2023-146	May 19, 2023 / 19 mai 2023	Durham Radio Inc.	Various English-language commercial radio stations / Diverses stations de radio commerciale de langue anglaise	Hamilton and / et Haldimand County	Ontario

<b>Decision number / Numéro de la décision</b>	<b>Publication date / Date de publication</b>	<b>Applicant's name / Nom du demandeur</b>	<b>Undertaking / Entreprise</b>	<b>City / Ville</b>	<b>Province</b>
2023-147	May 19, 2023 / 19 mai 2023	Various licensees / Divers titulaires	Various English-language commercial radio stations / Diverses stations de radio commerciale de langue anglaise	Various locations in British Columbia / Diverses localités en Colombie-Britannique	N.A. / s.o.
2023-148	May 19, 2023 / 19 mai 2023	Blackburn Media Inc.	Various English-language commercial radio stations / Diverses stations de radio commerciale de langue anglaise	Various locations in Ontario / Diverses localités en Ontario	N.A. / s.o.
2023-149	May 19, 2023 / 19 mai 2023	My Broadcasting Corporation	Various English-language commercial radio stations / Diverses stations de radio commerciale de langue anglaise	Various locations in Ontario / Diverses localités en Ontario	N.A. / s.o.
2023-150	May 19, 2023 / 19 mai 2023	Vista Radio Ltd.	Various English-language commercial radio stations / Diverses stations de radio commerciale de langue anglaise	Across Canada / L'ensemble du Canada	N.A. / s.o.
2023-152	May 23, 2023 / 23 mai 2023	Kenner Media (Edmonton) Limited	CKFT-FM	Fort Saskatchewan	Alberta
2023-153	May 23, 2023 / 23 mai 2023	Pattison Media Ltd.	CKLF-FM	Brandon	Manitoba
2023-154	May 23, 2023 / 23 mai 2023	Stingray Radio Inc.	Various English-language commercial radio stations / Diverses stations de radio commerciale de langue anglaise	Across Canada / L'ensemble du Canada	N.A. / s.o.
2023-155	May 23, 2023 / 23 mai 2023	CKDJ-FM Algonquin Radio	CKDJ-FM	Nepean	Ontario

## MISCELLANEOUS NOTICES

**DEFINITY INSURANCE COMPANY**

**PERTH INSURANCE COMPANY**

**THE MISSISQUOI INSURANCE COMPANY**

**WATERLOO INSURANCE COMPANY**

**LETTERS PATENT OF AMALGAMATION**

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of section 250 of the *Insurance Companies Act* (Canada) [the “ICA”], that Definity Insurance Company, Perth Insurance Company, The Missisquoi Insurance Company and Waterloo Insurance Company (together, the “Applicants”) intend to make a joint application to the Minister of Finance, on or after June 26, 2023, for letters patent of amalgamation continuing the Applicants as one company under the name “Definity Insurance Company” in English and “Compagnie d’assurance Definity” in French. The head office of the amalgamated company would be located in Waterloo, Ontario.

The effective date of the proposed amalgamation would be January 1, 2024, or any other date fixed by the letters patent of amalgamation.

Note: The publication of this notice should not be construed as evidence that letters patent will be issued. The granting of the letters patent will be dependent upon the normal ICA application review process and the discretion of the Minister of Finance.

June 3, 2023

**Definity Insurance Company**

**Perth Insurance Company**

**The Missisquoi Insurance Company**

**Waterloo Insurance Company**

## AVIS DIVERS

**COMPAGNIE D'ASSURANCE DEFINITY**

**PERTH, COMPAGNIE D'ASSURANCE**

**LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MISSISQUOI**

**WATERLOO, COMPAGNIE D'ASSURANCE**

**LETTRES PATENTES DE FUSION**

Avis est par les présentes donné, en vertu de l’article 250 de la *Loi sur les sociétés d’assurances* (Canada) [la « LSA »], que Compagnie d’assurance Definity, Perth, Compagnie d’Assurance, La Compagnie d’Assurance Missisquoi et Waterloo, Compagnie d’Assurance (ensemble, les « requérants ») entendent soumettre une demande conjointe au ministre des Finances, le 26 juin 2023 ou après cette date, visant des lettres patentes de fusion fusionnant et prorogeant les requérants en une seule et même société sous la dénomination « Definity Insurance Company » en anglais et « Compagnie d’assurance Definity » en français. Le siège social de la société fusionnée serait situé à Waterloo, en Ontario.

La date de prise d’effet de la fusion proposée serait le 1<sup>er</sup> janvier 2024 ou toute autre date fixée aux termes des lettres patentes de fusion.

Note : La publication du présent avis ne doit pas être interprétée comme une preuve que les lettres patentes seront délivrées. La délivrance des lettres patentes dépendra du processus normal d’examen des demandes aux termes de la LSA et de la décision du ministre des Finances.

Le 3 juin 2023

**Compagnie d’assurance Definity**

**Perth, Compagnie d’Assurance**

**La Compagnie d’Assurance Missisquoi**

**Waterloo, Compagnie d’Assurance**

## INDEX

### COMMISSIONS

<b>Canadian International Trade Tribunal</b>	
Appeal	
Notice No. HA-2023-003.....	1891
<b>Canadian Radio-television and Telecommunications Commission</b>	
Administrative decisions.....	1892
Decisions .....	1892
* Notice to interested parties.....	1891
Part 1 applications .....	1892

### GOVERNMENT NOTICES

#### Bank of Canada

Statement	
Statement of financial position as at April 30, 2023 .....	1876

#### Health, Dept. of

Department of Health Act	
Notice of veterinary drugs master file updates and fees consultation.....	1878

#### Industry, Dept. of

Appointment [Instrument of Advice].....	1881
Appointments.....	1881
Senators called .....	1883

#### Privy Council Office

Appointment opportunities .....	1886
---------------------------------	------

#### Public Safety and Emergency Preparedness, Dept. of

Criminal Code	
Designation as fingerprint examiner [Royal Canadian Mounted Police] .....	1883
Designation as fingerprint examiner [Royal Canadian Mounted Police] .....	1884
Designation as fingerprint examiner [Winnipeg Police Service] .....	1884
Revocation of designation as fingerprint examiner [Lethbridge Police Service] .....	1884
Revocation of designation as fingerprint examiner [Royal Canadian Mounted Police] .....	1885

#### Superintendent of Financial Institutions, Office of the

Insurance Companies Act	
GPIC Insurance Company — Letters patent of incorporation and order to commence and carry on business .....	1885

### MISCELLANEOUS NOTICES

Definity Insurance Company, Perth Insurance Company, The Missisquoi Insurance Company and Waterloo Insurance Company Letters patent of amalgamation.....	1894
---	------

### PARLIAMENT

#### House of Commons

* Filing applications for private bills (First Session, 44th Parliament).....	1890
--	------

## INDEX

### AVIS DIVERS

Compagnie d'assurance Definity, Perth,	
Compagnie d'Assurance, La Compagnie	
d'Assurance Missisquoi et Waterloo,	
Compagnie d'Assurance	
Lettres patentes de fusion .....	1894

### AVIS DU GOUVERNEMENT

#### Banque du Canada

Bilan	
État de la situation financière au	
30 avril 2023 .....	1876

#### Conseil privé, Bureau du

Possibilités de nominations .....	1886
-----------------------------------	------

#### Industrie, min. de l'

Nomination [instrument d'avis] .....	1881
Nominations .....	1881
Sénatrices appelées .....	1883

#### Santé, min. de la

Loi sur le ministère de la Santé	
Avis de mise à jour du processus lié aux	
fiches maîtresses et de consultation sur	
les frais pour les médicaments	
vétérinaires.....	1878

#### Sécurité publique et de la Protection civile, min. de la

Code criminel	
Désignation à titre de préposé aux	
empreintes digitales [Gendarmerie	
royale du Canada].....	1883
Désignation à titre de préposé aux	
empreintes digitales [Gendarmerie	
royale du Canada].....	1884
Désignation à titre de préposé aux	
empreintes digitales [service de police	
de Winnipeg] .....	1884
Révocation de nomination à titre de	
préposé aux empreintes digitales	
[Gendarmerie royale du Canada] .....	1885
Révocation de nomination à titre de	
préposé aux empreintes digitales	
[service de police de Lethbridge] .....	1884

#### Surintendant des institutions financières, Bureau du

Loi sur les sociétés d'assurances	
Compagnie d'assurance GPIC — Lettres	
patentes de constitution et autorisation	
de fonctionnement .....	1885

### COMMISSIONS

#### Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

* Avis aux intéressés.....	1891
Décisions .....	1892
Décisions administratives .....	1892
Demandes de la partie 1 .....	1892

#### Tribunal canadien du commerce extérieur

Appel	
Avis n° HA-2023-003 .....	1891

### PARLEMENT

#### Chambre des communes

* Demandes introductives de projets de	
loi d'intérêt privé (Première session,	
44 <sup>e</sup> législature) .....	1890

\* Cet avis a déjà été publié.